

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 105 (1987)  
**Heft:** 46

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

105. Jahrgang 12. November 1987 Heft 46/1987 Erscheint wöchentlich

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

#### Redaktoren:

Heinz Rudolph  
leitender Redaktor, Ing. HTL

Bruno Odermatt  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer  
dipl. Ing. ETH/SIA

Brigitte Honegger  
Architektin

#### Druck:

Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schrift-  
licher Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnemente

### Schweiz:

1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

### Ausland:

1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind nur erhältlich  
beim **SIA-Generalsekretariat**  
Selnastrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnementen  
an die Redaktion; Adressänderungen  
von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

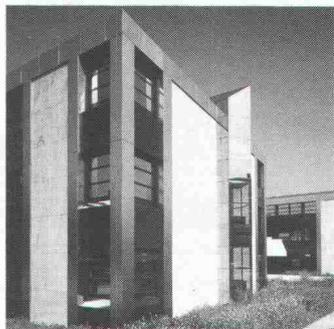
## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50  
Telefax 01/251 27 41

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



### Bürogebäude «Im Morgental», Zumikon

Promoviert durch die Mobag Generalunternehmung AG, Zürich, in enger Zusammenarbeit mit Bauherr, Architekt und Ingenieur, gelang es, ein Bürohaus von hoher Nutzflexibilität ästhetisch zu erstellen.

Glas, Crystallina-Marmor und Chromstahl prägen das äussere Gesicht der Baute; geschickte Rastermasse für eine flexible Raumeinteilung und sämtliche vernünftigen Optionen bezüglich Haustechnik prägen das Innere. Die Mobag Generalunternehmung AG konnte, ihrer bewährten Po-

litik entsprechend, einen Grossteil der Bauarbeiten in der Gemeinde Zumikon vergeben.

Die Mobag Generalunternehmung AG arbeitet als unabhängiger Generalunternehmer, Projektmanager und Berater in allen Sparten des Hochbaues. Ihre qualifizierten Dienstleistungen umfassen professionelles Projektmanagement, Beschaffung von Bauland, Optimierung von Projekten, Bauvorbereitung, technische und administrative Bauleitung, Abschlussarbeiten, aber auch Beratung in Einzelfragen.

Bauherr: Dr. H. J. Markwalder,  
Seestr. 200, 8713 Uerikon  
Architekt: Bruno E. Honegger, Zürich  
+ Zumikon  
Bauingenieur: W. Glaser, Zürich  
+ Zumikon

**mobag**  
g  
Generalunternehmung  
Aktiengesellschaft

Hofackerstrasse 32, 8032 Zürich,  
Telefon 01 / 53 55 00.

### Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und  
Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Inhalt

### Zeitfragen

Künftige Auswirkungen technologischer Innovationen auf Wirtschaft und Gesellschaft. Von *B. Fritsch*, Zürich 1327

### Bautechnik

Talsperren der Schweiz. Von *N. Schnitter*, Zürich 1328

Hochhaus zur Schanzenbrücke. Von *E. Schmid* und *P. Schuster*, Zürich 1334

Beton und Umweltschutz. Von *G. Brux*, Frankfurt 1338

### Renovationen

Sanieren und Renovieren mit Holz 1344

### Tagungen

Die Auswirkungen von Waldschadenereignissen auf Holzernte und Waldbau. Von *Th. Grünenfelder*, Bern 1345

### Bücher

Plancato. Bemessungsverfahren für Beton- und Stahlbetonbauteile. Regionalisierte Perspektiven des Wohnungsbedarfs 1995. Pumpentechnik in der Wasserversorgung 1346

### Wettbewerbe

Areal Anker-, Gartenhof- und Zweierstrasse in Zürich-Aussersihl (D) 1347

### Umschau

1356

### Zuschriften

Der Bau des Assuan-Staudammes veränderte das Leben im Nilgebiet. Von *N. Schnitter*, Baden 1359

### SIA-Mitteilungen

Neuerscheinungen in der SIA-Dokumentationsreihe. Korrigenda 1360

### B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Neu in der Tabelle. Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung. Tagungen. Vorträge. Stellenvermittlung B 177-180

## Im nächsten Heft

Walenseestrasse  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021 / 47 20 98

No 22/1987

### Génie civil

Quelques réflexions sur les galeries de protection contre les avalanches, par *Pierre Wildi* 391

### Tunnels

Etanchéité des tunnels des routes nationales, par *Fred Ruckstuhl* 398

### Energie

Gare de Lucerne: priorité aux énergies de substitution, par *Axel Bringmann* et *Albert Nauer* 401

### Pollution atmosphérique

Evaluation d'additifs et d'émulsions visant à réduire les émissions d'oxydes d'azote, par *Dominique Noir* 405

### Electricité

Câbles sous-marins oui, câbles souterrains non: pourquoi?, par *Jean-Jaques Morf* 409

### Manifestations

B 162